

οποιαδήποτε σχετικά στοιχεία θεωρούν αναγκαία.

7. Κατά τη διάρκεια του δρομολογίου πρέπει να βρίσκεται πάνω στο όχημα η πρωτότυπη άδεια ή επικυρωμένο αντίγραφο από την αρμόδια αρχή που την εξέδωσε.

8. Ο τύπος της άδειας θα εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών.

Άρθρο 7

Έκτακτες γραμμές τράνζιτ, όπως αναφέρονται στις παραγράφους 5α και 5β του άρθρου 4, μέσω του εδάφους του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους που εκτελούνται από όχημα εγγεγραμμένο στο άλλο Συμβαλλόμενο Μέρος, εξαιρούνται από κάθε μορφή άδειας.

Άρθρο 8

Μια τακτική γραμμή εγκρίνεται και μπορεί να αρχίσει η λειτουργία της μόλις οι αρμόδιες αρχές και των δύο Συμβαλλόμενων Μερών ανταλλάξουν τη σχετική άδεια με όλα τα αναγκαία συνημμένα.

Άρθρο 9

Κάθε ημερολογιακό έτος, μέχρι το τέλος Ιανουαρίου, οι μεταφορείς που εκτελούν τακτικές γραμμές θα πρέπει να δίδουν στις αρμόδιες αρχές της χώρας τους τα παρακάτω στοιχεία:

- α) αριθμό ταξιδιών και χιλιόμετρων,
- β) αριθμό επιβατών του προηγούμενου έτους.

Τα παραπάνω στοιχεία ανταλλάσσονται μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών.

II. ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο 10

1. Στους μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι σε ένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη επιτρέπεται να πραγματοποιούν διεθνείς οδικές εμπορευματικές μεταφορές επί μισθώσει ή επ'αμοιβή μεταξύ των δύο Συμβαλλόμενων Μερών (διμερείς μεταφορές), καθώς και δια μέσου των επικρατειών τους προς άλλες χώρες (τράνζιτ μεταφορές), χρησιμοποιώντας μία άδεια, που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους.

2. Δεν θα υπάρχουν περιορισμοί όσον αφορά τον αριθμό των αδειών που προβλέπονται στο άρθρο 10, παράγραφος 1.

3. Όσον αφορά τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές που πραγματοποιούνται από μεταφορείς του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους, ξεκινώντας από την επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους και με προορισμό μια τρίτη χώρα, και αντίστροφα (τριγωνικές μεταφορές), απαιτείται μια ειδική άδεια, που θα εκδοθεί από το Συμβαλλόμενο Μέρος, από το οποίο ή προς το οποίο πραγματοποιείται η μεταφορά. Αυτές οι ειδικές άδειες μπορεί να χρησιμοποιηθούν μόνο από μεταφορείς στο όνομα των οποίων εκδόθηκε η άδεια και δεν μεταβιβάζονται. Η δυνατότητα έκδοσης τέτοιου είδους αδειών, καθώς και ο αριθμός τους, θα καθορίζονται από τη Μικτή Επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 14 της παρούσας Συμφωνίας.

Άρθρο 11

Ο τύπος των αδειών που αναφέρονται στο άρθρο 10, θα καθορίζεται απευθείας από τις αρμόδιες αρχές των Συμβαλλόμενων Μερών ή με βάση τα συμπεράσματα που υιοθετήθηκαν από τη Μικτή Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 14 αυτής της Συμφωνίας.

Άρθρο 12

Με βάση το άρθρο 10, παράγραφος 1 αυτής της Συμφωνίας, οι αρμόδιες αρχές των δύο Συμβαλλόμενων Μερών θα ανταλλάσσουν κάθε χρόνο τις απαιτούμενες άδειες με βάση τη διαδικασία που αποφασίζει η Μικτή Επιτροπή που καλύπτεται από το άρθρο 14.

Άρθρο 13

Χωρίς να παραβιάζονται οι διατάξεις του άρθρου 10 της παρούσας Συμφωνίας, η άδεια δεν είναι υποχρεωτική για τις παρακάτω περιπτώσεις:

1. μεταφορά αντικειμένων προς ή από ένα δημόσιο αεροδρόμιο σε περίπτωση ατυχήματος ή ατυχήματος του αεροπλάνου ή αν το αεροπλάνο πρέπει να προσγειωθεί αναγκαστικά λόγω αλλαγής διαδρομής ή ανάγκης και σε περίπτωση που ακυρωθούν οι πτήσεις,
2. μεταφορά ενός αυτοκινήτου οχήματος που έχει πάθει βλάβη και του ρυμουλκούμενού του,
3. μεταφορά σχετικά με κηδεία,
4. μεταφορά προσωπικών αντικειμένων σε περίπτωση μετοικίσεως (οικοσκευής),
5. μεταφορά ταχυδρομείου,
6. μεταφορά εμπορευμάτων για εκθέσεις και πανηγύρια,
7. μεταφορά εξαρτημάτων και άλλων πραγμάτων για θέατρα, καθώς και μουσικά, αθλητικά και άλλα καλλιτεχνικά γεγονότα, εξοπλισμού τσίρκου, τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών εκπομπών,
8. μεταφορά νεκρών ζώων, εκτός αν η περίπτωση είναι βιομηχανική επεξεργασία πρώτων υλών,
9. μεταφορά μελισσών ή γόνων ψαριών,
10. μεταφορά λουλουδιών και άλλων διακοσμητικών φυτών,
11. μεταφορά φαρμακευτικού ή άλλου υλικού σαν βοήθεια σε περίπτωση φυσικών καταστροφών,
12. μεταφορά κενών οχημάτων που πρόκειται να αντικαταστήσουν οχήματα που έχουν πάθει βλάβη και που πρόκειται να αναλάβουν τη μεταφορά εμπορευμάτων του οχήματος που έχει πάθει βλάβη,
13. οχήματα που επιδιορθώνουν ή δίνουν τεχνική βοήθεια σε χαλασμένα οχήματα (οχήματα τεχνικής βοήθειας),
14. μεταφορά φορτίου, που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για εκπαίδευση και διαφήμιση,
15. μεταφορά εμπορευμάτων σε αυτοκίνητα οχημάτων των οποίων το επιτρεπόμενο βάρος φορτίου συμπεριλαμβανομένου και αυτό των ρυμουλκούμενων, δεν ξεπερνά τους 6 τόννους ή των οποίων το επιτρεπόμενο πλήρων φορτίο, συμπεριλαμβανομένου και αυτό των ρυμουλκούμενων δεν ξεπερνά τους 3,5 τόννους.